

Вырезка из газеты

КОМСОМОЛЬСКАЯ ПРАВДА

от 12 АПР 42

Москва

Газета №

ИСКУССТВО ЛЕНИНГРАДА СЕГОДНЯ

Беседа с заслуженным деятелем искусств С. Э. РАДЛОВЫМ

Из Ленинграда в Москву прилетели художественный руководитель Государственного драматического театра имени Ленинградского Совета заслуженный деятель искусств С. Радлов и поэт-переводчик А. Радлова.

— Героический город Ленина, — сообщил нашему сотруднику С. Радлов, — мы покинули на время в связи с тем, что руководимый мною театр выехал на гастроли в Пятигорск. Таким образом в Москве мы проездом, но, возможно, пробудем здесь несколько дольше, чем предполагали: велик соблазн принять участие в шекспировских днях, проводимых 20—23 апреля Всероссийским театральным обществом.

Ни на один день, ни на один час не прерывалась и не прервется в осажденном немцами городе-крепости творческая работа деятелей науки, культуры, искусства, отдающих в то же время все свои силы и знания, инициативу и опыт железной обороне родного Ленинграда.

В частности, наш театр за время войны создал пять новых спектаклей: «Ключи Берлина» Гуса и Финна, комедию «Свадебное путешествие» Дювичичного (оба спектакля, особенно «Свадебное путешествие», пользуются большим успехом), «Эмилию Галотти» Лессинга, «Даму с камелиями» Дюма и «Вечер водевилей» («Провинциалка» Тургенева, «Заемные жены» Каратыгина, «Предложение» Чехова) с участием народного артиста РСФСР Б. Горин-Горяинова. В новой сценической редакции был показан и наш старый спектакль «Отелло». Театр закончил также постановку пьесы Симонова «Парень из нашего города», премьера которой состоится в Пятигорске.

Нужно сказать, что посещаемость нашего театра, да и всех зрелищных предприятий города, несмотря на суровую военную обстановку, сильно выросла.

Для обслуживания бойцов Действующей армии и Военно-Морского Флота нами сформированы три артистические бригады с тремя самостоятельными большими программами.

Анна Радлова уже в военные дни закончила свой перевод «Макбета» Шекспира, затем перевела, кроме «Дамы с камелиями» Дюма, несколько отрывков из «Тамерлана» Марло и «Фауста» Гете. Я написал большую работу о «Макбете».

Мужественно противостоит Ленинград насевшему на него врагу. Мы расставались с городом-героем в дни, когда он начал приводить себя в порядок после тяжелой, холодной зимы. Мы видели, как почти все ленинградское население занималось чистой и уборкой улиц и скверов, фасадов общественных и жилых зданий.

Сейчас в Ленинграде дает спектакли театр Музыкальной комедии, в кино демонстрируются новые фильмы. Выпускаются на экраны документальные киноленты производства студии «Лентехфильм».

Мы вылетели из Ленинграда в девять часов утра и через четыре с половиной часа были уже на московском аэродроме. Мне неоднократно приходилось совершать путешествия по воздушным трассам, но никогда я не наблюдал такого летного искусства, такой виртуозности самолетовождения, какую проявили пилоты четырех многоместных машин, державших в этот день курс из Ленинграда на Москву.